

Zeitschrift: Candollea : journal international de botanique systématique = international journal of systematic botany

Herausgeber: Conservatoire et Jardin botaniques de la Ville de Genève

Band: 46 (1991)

Heft: 1

Artikel: Notes on the Chenopodiaceae in Collenette's Illustrated Guide to the Flowers of Saudi Arabia

Autor: Boulos, Loutfy / Freitag, Helmut

DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-879813>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 02.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Notes on the Chenopodiaceae in Collenette's Illustrated Guide to the Flowers of Saudi Arabia

LOUTFY BOULOS
&
HELMUT FREITAG

RÉSUMÉ

BOULOS, L. & H. FREITAG (1991). Notes sur les Chenopodiacées de l'ouvrage de Collenette: "Illustrated Guide to the Flowers of Saudi Arabia". *Candollea* 46: 81-84. En anglais, résumés français et anglais.

Les identifications des Chenopodiacées de l'ouvrage de Collenette: "Illustrated Guide to the Flowers of Saudi Arabia" (1985), sont mises à jour et corrigées.

ABSTRACT

BOULOS, L. & H. FREITAG (1991). Notes on the Chenopodiaceae in Collenette's Illustrated Guide to the Flowers of Saudi Arabia. *Candollea* 46: 81-84. In English, French and English abstracts.

The Chenopodiaceae identifications in Collenette's Illustrated Guide to the Flowers of Saudi Arabia (1985) are updated and corrected.

The present authors are currently working on the family Chenopodiaceae for the Flora of the Arabian Peninsula (BOULOS) and for Flora Iranica (FREITAG). The aim of this paper is to provide updated and correct identifications of the Chenopodiaceae species illustrated in COLLENETTE (1985). The names given by COLLENETTE, l.c. are referred to with the corresponding page number, followed by the updated or corrected names. If the name of a species originally given by her is correct, including the authority, it is followed by "read: same". If the authority is incomplete or needs correction, the scientific name of the species as well as the authority are given by us. In all cases of doubtfully or incompletely identified species, the correct name and authority are given.

Page 115

Aellenia subaphylla (C. A. Mey.) Aellen read: **Halothamnus iraqensis** Botsch.

Anabasis cf. **ehrenbergii** Schweinf. read: **Anabasis ehrenbergii** Schweinf.

Anabasis setifera Moq. read: same, but the photograph has been inverted.

Page 116

Atriplex dimorphostegia Kar. & Kir. read: same.

Arthrocnemum glaucum (Del.) Ung.-Sternb. reed: **Arthrocnemum macrostachyum** (Moric.) K. Koch

Arthrocnemum macrostachyum (Moric.) Moris & Delponte read: **Arthrocnemum macrostachyum** (Moric.) K. Koch

Page 117

Atriplex farinosa Forsskål read: same.

Atriplex leuoclada Boiss. read: same.

Bassia muricata (L.) Aschers. read: same.

Bassia eriophora (Schrad.) Kuntze read: **Bassia eriophora** (Schrad.) Aschers.

Page 118

Beta vulgaris L. read: **Beta vulgaris** L. subsp. **maritima** (L.) Arcang.

Beta sp. read: **Beta vulgaris** L. subsp. **maritima** (L.) Arcang.

Bienertia cycloptera Bunge read: **Bienertia cycloptera** Bunge ex Boiss.

Chenopodium album L. read: same.

Page 119

Chenopodium ambrosioides L. read: same.

Chenopodium murale L. read: same.

Chenopodium opulifolium Schrad. ex Koch & Ziz read: same.

Chenopodium schraderianum Schultes read: same.

Page 120

Cornulaca monacantha Del. read: same.

Cornulaca sp. read: **Cornulaca setifera** (DC.) Moq.

Halocnemum strobilaceum (Pall.) M. Bieb. read: **Anabasis lachnantha** Aellen & Rech. f., the cone-like structures are galls.

Halogeton sp. read: **Agathophora alopecuroides** (Del.) Fenzl ex Bunge var. **alopecuroides**

Page 121

Halopeplis perfoliata (Forsskål) Bunge read: **Halopeplis perfoliata** (Forsskål) Bunge ex Aschers.

Hammada salicornica (Moq.) Iljin read: **Haloxylon salicornicum** (Moq.) Boiss.

Haloxylon ammodendron (Cam.) Bunge read: **Haloxylon persicum** Bunge

Page 122

Hammada scoparia (Pomel) Iljin read: **Anabasis setifera** Moq.

Kochia indica Wight read: **Bassia indica** (Wight) A. J. Scott

Noaea mucronata (Forsskål) Aschers. & Schweinf. read: same.

Salsola sp. aff. **alopecuroides** (Del.) Botsch. read: **Salsola imbricata** Forsskål

Page 123

Salsola baryosma (Roem. & Schult.) Dandy read: **Salsola tetrandra** Forsskål, note the opposite leaves.

Salsola bottae (Jaub. & Spach) Boiss. read: **Halothamnus bottae** Jaub. & Spach

Salsola imbricata Forsskål read: **Salsola spinescens** Moq.

Salsola inermis Forsskål read: **Salsola schweinfurthii** Solms-Laub.

Page 124

Salsola kali L. read: same.

Salsola cf. **schweinfurthii** Solms-Laub. read: **Salsola schweinfurthii** Solms-Laub.

Salsola spinescens Moq. read: same.

Salsola tetrandra Forsskål read: **Agathophora alopecuroides** (Del.) Fenzl ex Bunge var. **alopecuroides**, but specimen not typical; for typical specimens see photographs on p. 120, bottom right and p. 129 top right.

Page 125

Salsola ?vermiculata L. read: **Traganum nudatum** Del.

Salsola volkensis Schweinf. & Aschers. read: same.

Salsola sp. 2442 read: **Salsola schweinfurthii** Solms-Laub.

Page 126

Salsola sp. 2768 read: **Salsola imbricata** Forsskål

Salsola sp. 2840 read: **Salsola cyclophylla** Baker

Salsola sp. 3840 read: **Salsola schweinfurthii** Solms-Laub.

Seidlitzia rosmarinus Bunge read: **Seidlitzia rosmarinus** Bunge ex Boiss.

Page 127

Suaeda aegyptiaca (Hasselq.) Zoh. read: same.

Suaeda fruticosa Forsskål ex J. F. Gmelin read: **Suaeda monoica** Forsskål ex J. F. Gmelin

Suaeda hortensis Forsskål ex J. F. Gmelin read: **Suaeda fruticosa** Forsskål ex J. F. Gmelin [the first author (L. BOULOS) considers *Suaeda fruticosa* Forsskål ex J. F. Gmelin as a synonym of *S. vermiculata* Forsskål ex J. F. Gmelin].

Suaeda monoica Forsskål ex J. F. Gmelin read: **Suaeda fruticosa** Forsskål ex J. F. Gmelin [see remark above].

Page 128

Suaeda pruinosa Lange read: **Suaeda fruticosa** Forsskål ex J. F. Gmelin [see remark above].

Suaeda schimperi (Moq.) Ulbrich read: **Sevada schimperi** Moq.

Suaeda cf. **vermiculata** Forsskål ex J. F. Gmelin read: **Suaeda aegyptiaca** (Hasselq.) Zoh.

Suaeda sp. 1058 read: **Suaeda fruticosa** Forsskål ex J. F. Gmelin [see remark above]

Page 129

Suaeda sp. 3841 read: same.

Traganum [undatum] nudatum Del. read: **Agathophora alopecuroides** (Del.) Fenzl ex Bunge var. **alopecuroides**

REFERENCE

COLLENETTE, S. (1985). *An Illustrated Guide to the Flowers of Saudi Arabia*. MEPA, Scorpion Publ. Ltd., London.

Addresses of authors: L. B. (for correspondence), c/o The Herbarium, Royal Botanic Gardens, Kew, Richmond, Surrey TW9 3AB, England.

H. F.: Arbeitsgruppe Morphologie und Systematik der Pflanzen, Gesamthochschule Kassel, Heinrich Plett Strasse 40, D-3500 Kassel-Oberwehren, Deutschland.